

**Eksploracja
europejskich
smaków**

strona 2


Szacunek

strona 3


**Petanka czy bule
to super gra
w kule**

strona 4



Widowiskowe show

Belgia i Niemcy

20 lipca rozpoczął się drugi dzień występów artystycznych państw uczestniczących w festi-

gijskiej flagi. Występ ten nawiązywał do pantomimy, tancerze odgrywali swoiste przedstawienie w

poruszona została męska część publiczności. Następnie na scenie rozegrała się walka pomiędzy fanami rocka i hip-hopu. W czasie tej potyczki mogliśmy usłyszeć niemieckie utwory z obu tych gatunków. Kolejno zabrano nas w wycieczkę do lat 80, mogliśmy oglądać typowe dla tamtych lat stroje i usłyszeć stare hity. Na zakończenie swoje występu Niemcy wybrali motyw October Festu, najsłynniejszego festiwalu w Niemczech. Zaprezentowano nam typowe bawarskie stroje i pieśni.

Niemcy zaskoczyli wszystkich świetnym kontaktem z publicznością. Najmłodsza część audyencji otrzymała od uczestników pokazu upominki takie jak piłki, balony i maskotki. Obie grupy zaangażowały się w swoje występy i zapewniły publiczności znakomitą rozrywkę.

Ania i Ola



walu. Na dzisiejszy pokaz składała się prezentacja dwóch państw: Belgii i Niemiec. Pierwszy skład zaprezentował nam układy taneczne do muzyki belgijsko-francuskiej i hiszpańskiej. Pokaz rozpoczęły dwie tancerki z Belgii, prezentując choreografię inspirowaną baletem. Zatańczyły do utworów takich wykonawców jak Indila, Stromae i Enrique Iglesias. Beldzy przedstawili widowni również pokaz do muzyki elektronicznej w maskach w barwach bel-

rytm muzyki. Niemiecki pokaz został poprowadzony przez charyzmatyczną i pełną wigoru młodą Niemkę. Motywem pierwszego pokazu był rejs statkiem. Stroje artystów były utrzymane w kolorach morskich. Pokazy zostały wzbogacone o świetnie przygotowane rekwizyty. W tle mogliśmy usłyszeć niemieckie rybackie piosenki. Podczas kolejnego występu trzy dziewczyny zaprezentowały swoje umiejętności w tańcu na rolkach. Najbardziej



Warsztaty teatralne

„Teatr jest najważniejszą rzeczą na świecie, gdyż tam pokazuje się ludziom, jakimi mogliby być, jakimi pragnęliby być, choć nie mają na to odwagi, i jakimi są”.

19 lipca odbyły się kolejne warsztaty z aktorem i instruktorem teatralnym Łukaszem Krajewskim. Uczestnicy wykazali się dużą kreatywnością

tworząc wspólne krótkie scenki i etiudy. Grupa z każdym spotkaniem jest bardziej otwarta na kolejne wyzwania.

Wioleta



Teatr to świątynia sztuki

W niedzielę o godz. 21 odbyła się pierwsza próba z przedstawicielami państw. Spotkanie przeprowadziła Wioleta Szczecińska instruktor teatralny w Złocienieckim Ośrodku Kultury. Po rozgrzewce od razu przeszliśmy do sedna i zaczęliśmy działać. Grupa teatralnych reprezen-

tantów jest bardzo zmotywowana do wspólnego przedsięwzięcia. Wszyscy bardzo się zaangażowali w całością przedstawienia, którego efekt zobaczymy 24 lipca (piątek) na Amfiteatrze. „Dobry teatr to nie tylko kwestia środków, ale przede wszystkim zapału twórców”

Wioleta



Eksploracja europejskich smaków

Wczoraj na złocienieckim deptaku uczestnicy festiwalu z 6 krajów mieli okazję zaprezentować swoje regionalne potrawy. We wczorajszym wydarzeniu udział wzięły następujące państwa: Łotwa, Dania, Irlandia, Włochy, Polska oraz Litwa. Każde państwo miało szansę w przeciągu dwóch godzin oczarować jury przysmakami typowymi dla ich regionu. Grupy jury tworzyło po 2 uczestników każdego kraju. Uczestnicy EPF z Łotwy przygotowali pankūkas, czyli naleśniki wypełnione dżemem jabłkowym, miodem, z

praw i ogórki kiszone. Jest to tradycyjne danie, które przygotowuje się nie tylko od święta.

Kolejnym państwem, które miało okazję zaprezentować swoje umiejętności kulinarne była Irlandia. Irlandczycy przygotowali małe ciasteczka z makrelą, posypane marchewką. Oprócz tego podali connon, czyli kulki ziemniaczane z kapustą, szynką i bekonem. Jest to danie serwowane zazwyczaj na obiad.

Gospodarze festiwalu przygotowali słynne w naszym kraju pierogi z truskawkami, jagodami,



posypką w postaci cynamonu bądź cukru pudru. Jest to narodowe danie Łotyszów, spożywane często na śniadanie. Zarówno naleśniki, jak i nadzienie były przygotowywane przez piękne gospodynie z tego kraju.

Dania przygotowała zblendowane ziemniaki z cebulą oraz wieprzowe pulpety. Całość dopełnia odpowiedni dobór przy-

śliwkami, kapustą i grzybami oraz ruskie. Do tego podano barszcz czerwony i koktajl owocowy.

Uczestniczki z Litwy przygotowały odświeżającą potrawę, którą jest zupa grzybowa, podawana w chlebie pieczonym w tradycyjny, domowy sposób. Zupa powinna mieć odpowiednio gęstą konsystencję, aby chleb, w którym jest podawa-



na, mógł spełniać funkcję szczelnego naczynia. Sekret wyjątkowego aromatu jest kompozycja starannie dobranych składników: borowików, kartofli, cebuli, pora i czosnku. Sam wywar podaje się często, jednak ze względu na długotrwały proces wypiekania chleba, serwowany jest w inny sposób.

Włosi przygotowali potrawy typowe dla południowo-centralnego regionu tego kraju. Linque di passero z owocami morza, pomidorami, pietruszką oraz pieprzem było pierwszym przyrządzonym daniem, które urzekło nie tylko wyglądem, lecz także kuszącym zapachem. Jako drugie danie zaserwowano krewetki z serem, pomarańczą i pomidorkami koktajlowymi, a następnie anchois w cieście z oliwkami. Nie zabrakło deseru – pysznego tiramisu.

Złocieniecki deptak wypełniły zapachy potraw, co przyciągnęło mieszkańców. Włoska egzotyka, słowiańska tradycja oraz kulinarny kunszt Danii i Irlandii wszystkim bardzo przypadły do gustu.

Konkurs zostanie rozstrzygnięty po prezentacji wszystkich państw.

Karolina, Kasia, Iza

Roberto z Abruzzo Szacunek

Spontaniczna rozmowa z Roberto.



- Ciao Roberto! Opowiedz o swojej grupie w kilku słowach.

- Jesteśmy grupą 21 osób. Przyjechaliśmy z Włoch z miasta San Vito Chietino. Ja i moja grupa jesteśmy bardzo zadowoleni z pobytu w Polsce. Podoba mi się Złocieniec i okolice.

- Co sądzisz o Festiwalu?

- Festiwal jest bardzo dobrze zorganizowany. Ludzie są bardzo mili i dyspozycyjni. Mieliśmy trochę trudności z przyjazdem tutaj, ale udało nam

się przyjechać w trochę pomniejszonym składzie.
- Które z dotychczasowych wydarzeń podobało Ci się najbardziej?

- Bardzo piękna była Msza w kościele. Jedzenie jest przepyszne. Mamy małe problemy z odczuwaniem temperatury, gdyż u nas jest 40 - 43°C, a w Złocieniu 20°C, ale ja mówię, że mamy terapię naturalną na krążenie, takie ciepło-zimno za darmo. Korzystając z okazji zapraszamy na skosztowanie naszej włoskiej pasty, którą przygotowujemy podczas pasta party w środę o godz. 19:00 przy stoisku w eurowiosce. Co wiemy o Robercie? Ma 56 lat. Jest trzeci raz w Polsce. Dwa razy był na południu w Krakowie, Katowicach, Rybniku i Lublinie. Na północy Polski jest pierwszy raz i bardzo mu się tu podoba. Robert chwali bardzo dobrą organizację imprezy, smaczne jedzenie i ludzi, którzy są bardzo mili i uprzejmi.

Dorota i Daniela

Flagi, motory i "WOLNE SOKOŁY"

Wolne sokoły z własnej inicjatywy włączyły się do działań EPF, wspierając swoją obecnością uczestników Festiwalu. Wczoraj podczas prób do wieczornych prezentacji artystycznych, stworzyli

równy szpaler z motocykli na których widniały narodowe flagi wszystkich państw. Mamy nadzieję, że spotkamy się z nimi na piątkowej paradzie.

Monika



W poniedziałek, 20 lipca na Deptaku odbyły się pokazy teatralne. Zaprezentowały się trzy kraje- Francja, Węgry i Luksemburg. Grupa z Francji pokazała spek-



takl pod tytułem „Respekt w sporcie”. Przedstawione zostały najlepsze dyscypliny krajów biorących udział w Festiwalu. Aktorzy w sposób komiczny i bardzo czytelny przedstawili brak barier międzynarodowych oraz czystą grę w sporcie. Na koniec zaśpiewali piosenkę w swoim ojczystym języku. Kolejnym krajem były Węgry. Temat przedstawienia to „Dom starców dla gwiazd filmowych”. Ukazane zostały losy największych aktorów filmowych u schyłku ich życia. Artystami opiekowały się

dwie pielęgniarki. Jedna z nich nie miała poszanowania dla celebrytów, a druga była neutralna. Zobrazowany został urywek z życia niezwykłego domu

zawrotnym tempie znajdując autorytet u pensjonariuszy. Jako trzecie państwo wystąpił Luksemburg. Tematem przewodnim był problem zaśmiecania. Ukazano urywek z życia codziennego. Ludzie nie mieli szacunku dla czystości Ziemi. Bez zastanowienia wyrzucali śmieci prosto na ulicę. Została przybliżona maszyna do recyklingu pokazująca możliwość ponownego wykorzystania odpadów chroniąc w ten sposób środowisko oraz oddając



opieki. Po drastycznym napadzie, który miał miejsce w placówce, zła opiekunka doznaje metamorfozy. Gwiazdy filmowe ratują jej życie. Historia kończy się dobrze. Pielęgniarka w

poszanowanie dla dobra Ziemi. Na Deptaku zgromadziło się duża publiczność. Wszystkie przedstawienia zostały nagrodzone gorącymi owacjami.

Alina i Julka

Łotwa w Euro Wiosce

Udałam się na stoiska europejskiej wioski w celu bliższemu przyjrzeniu się wielokulturowości. Dziś przykuło moją uwagę stoisko Łotwy, na którym możemy podziwiać i kupować łotewskie rzemiosło, np. ręcznie robione ciepłe skarpetki, wzorzyste rękawiczki, ekologiczne drewniane zabawki oraz szmaciane lale. Wśród wielu przywiezionych przedmiotów można było zobaczyć m.in. lniane obrusy, haftowane w ludowe wzory, kapcie, a właściwie saboty z filcowanej wełny. Rozmawiałam z przedsta-



wicielami Łotwy :

Czy wszystkie przedmioty wystawione na stoisku są ręcznie robione?

- „Oczywiście, że tak. Byłaby to ujmą na naszym honorze, gdyby to nie było rę-

kodzieło. Jest ono wpisane w naszą tradycję i wiąże się ściśle z naszym krajem ...” Zapraszam serdecznie wszystkich, którzy jeszcze nie odwiedzili europejskiej wioski.

Ania

Klasyfikacja

Państwo	Petanque	Koszykówka	Strzelanie	Tenis stołowy	Piłkanożna	Suma punktów
Luxembourg	13	9				22
Germany	12	6				18
Poland	11	5				16
France	10	7				17
Hungary	9	12				21
Lithuania	8	8				16
Spain	7	10				17
Italy	6	1				7
Scotland	5	2				7
Latvia	4	13				17
Ireland	3	11				14
Belgium	2	4				6
Denmark	1	3				4

PETANKA czy BULE to super gra w kule

20 lipca na Stadionie odbyły się rozgrywki drużyn poszczególnych reprezentacji państw w tradycyjną francuską grę towarzyską o nazwie petanka – znana również w innych krajach europejskich (Belgii, Hiszpanii, Włoszech, Niemczech). Więc nie mogło zabrak-

nąć tej gry na Europejskim Festiwalu Ludzi. Zasady gry są proste i wymagają również sprytu i zręczności. Gra się metalowymi kulami oraz drewnianą kulką tzw. „świnką”. Celem gry jest umieszczenie swoich kul bliżej „świnki” niż przeciwnicy. W porannych

rozgrywkach zmierzyły się wszystkie reprezentacje 13 festiwalowych państw. Na podium stanęli kolejno Luksemburg, Niemcy i gospodarze Festiwalu – Polska. Gratulujemy zwycięzcom.

Ania



SPORT

Turniej koszykówki

20 lipca na hali sportowej przy ulicy Okrzei odbył się turniej koszykówki. Drużyny zaciekle rywalizowały, a kibice ich motywowali do dalszego wysiłku. W ramach włosko-węgierskiej przyjaźni niektórzy zawodnicy wymieniali się strojami i grali w przeciwnych drużynach. Na boisku emanowała pozytywna

energia dzięki orkiestrze, która od czasu do czasu grała, graczom oraz kibicom. Gracze podczas meczu mieli względem siebie sympatyczne nastawienie :) Pokazali, że potrafią się bawić. Widowia była zachwycona. Liczymy na więcej takich zabaw :)

Ania, Rafał, Oliwka, Bartek



GAZETA FESTIWALOWA jest publikowana i redagowana przez Agatę Bożek, Monikę Kuczyńską, Małgorzatę Rostek, Annę Pokrzywnicką, Annę Styrską, Wioletę Szczecińską, Marka Zyśk oraz wolontariuszy. email: epfnews@wp.pl

Dzisiaj strzelanie
i tenis stołowy.
Powodzenia!



Ministry
of Foreign Affairs
Republic of Poland

Projekt współfinansowany przez Ministerstwo Spraw Zagranicznych w ramach konkursu „współpraca w dziedzinie dyplomacji publicznej 2015”. Publikacja wyraża jedynie poglądy autora i nie może być utożsamiana z oficjalnym stanowiskiem Ministerstwa Spraw Zagranicznych RP